No. 7097

NETHERLANDS and BOLIVIA

Exchange of notes constituting an agreement concerning the abolition of the travel visa requirement. La Paz, 30 September 1961

Official texts: French and Spanish.

Registered by the Netherlands on 4 February 1964.

PAYS-BAS et BOLIVIE

Échange de notes constituant un accord en vue de supprimer l'obligation du visa. La Paz, 30 septembre 1961

Textes officiels français et espagnol.

Enregistré par les Pays-Bas le 4 février 1964.

[Translation — Traduction]

No. 7097. EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE NETHERLANDS AND THE GOVERNMENT OF BOLIVIA CONCERNING THE ABOLITION OF THE TRAVEL VISA REQUIREMENT. LA PAZ, 30 SEPTEMBER 1961

I

ROYAL EMBASSY OF THE NETHERLANDS

No. 1152

La Paz, 30 September 1961

Sir,

I am instructed and have the honour to inform you that, with a view to promoting the development of tourist and trade relations between the Netherlands and Bolivia, the Netherlands Government is prepared to conclude with the Bolivian Government an agreement based on the following provisions:

- 1. Netherlands nationals holding a valid national passport, whether a diplomatic, consular, service or ordinary passport, may enter, stay in and travel in transit through Bolivia without being required to obtain a visa.
- 2. Bolivian nationals holding a valid national passport, whether a diplomatic, consular, official, special or ordinary passport, may enter, stay in and travel in transit through the Netherlands without being required to obtain a visa.
- 3. Netherlands nationals wishing to remain in Bolivia for more than three months must obtain the corresponding residence visa from the competent Bolivian diplomatic or consular agent before departure.
- 4. Bolivian nationals wishing to remain in the Netherlands for more than three months must obtain a temporary residence permit from the competent Netherlands diplomatic or consular agent before departure.
- 5. Netherlands nationals and Bolivian nationals who are established in the territory of the other Party and who travel abroad shall not be required to obtain a visa for their return journey.
- 6. It is agreed that the abolition of the travel visa shall also make it unnecessary to obtain an exit visa or to comply with any other formality in order to leave the two countries.

¹ Came into force on 1 October 1961, in accordance with paragraph 11.

- 7. Each Party undertakes to readmit at any time and without formalities any persons who have entered the territory of the other Party under the provisions of this Agreement.
- 8. The abolition of the travel visa shall not exempt Netherlands nationals and Bolivian nationals who are in Bolivia and the Netherlands, respectively, from the obligation to comply with the laws and regulations concerning the residence and establishment of aliens and the carrying on by them of an independent or salaried gainful occupation.
- 9. The Netherlands and Bolivian authorities reserve the power to refuse admission to their territory to any person whom they regard as undesirable.
- 10. In the case of the Kingdom of the Netherlands, this Agreement shall apply only to the territory in Europe. It may be extended to the parts of the Kingdom outside Europe by an exchange of notes between the two Governments.
- 11. This Agreement shall enter into force on 1 October 1961 and shall remain in force for one year. Unless denounced one month before the expiry of that period, the Agreement shall be extended indefinitely. After the initial period of one year, it may be denounced by either Party at one month's notice.
- 12. Either Party may suspend this Agreement temporarily for reasons of public policy or security. Such suspension shall be notified to the other Party immediately through the diplomatic channel.

If the Bolivian Government is prepared to conclude an arrangement with the Netherlands Government in conformity with the foregoing provisions, I propose that this letter and your reply in similar terms shall constitute the agreement concluded between our two Governments.

Accept, Sir, the assurances of my highest consideration.

(Signed) P. J. EEKHOUT

His Excellency Mr. Eduardo Arze Quiroga Minister for Foreign Affairs and Public Worship La Paz

Π

REPUBLIC OF BOLIVIA MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS AND PUBLIC WORSHIP

No. DGEA, 660

La Paz, 30 September 1961

Sir,

I have the honour to acknowledge the receipt of your note No. 1152 of today's date, which reads as follows:

[See note I]

I wish to inform you that my Government is in agreement with the contents of the foregoing note.

Accept, Sir, the assurances of my highest consideration.

(Signed) E. A. QUIROGA

His Excellency Jonkheer Petrus Johannes Eekhout Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of Her Majesty the Queen of the Netherlands La Paz